

BERSERK

MAX



BAND

ÜBER
400
SEITEN!

2 MANGAS
IN EINEM BAND!



KENTARO MIURA

BERSERK

MAX

BAND 6



KENTARO MIURA



Story & Zeichnungen

KENTARO MIURA

Übersetzung

JOHN SCHMITT-WEIGAND

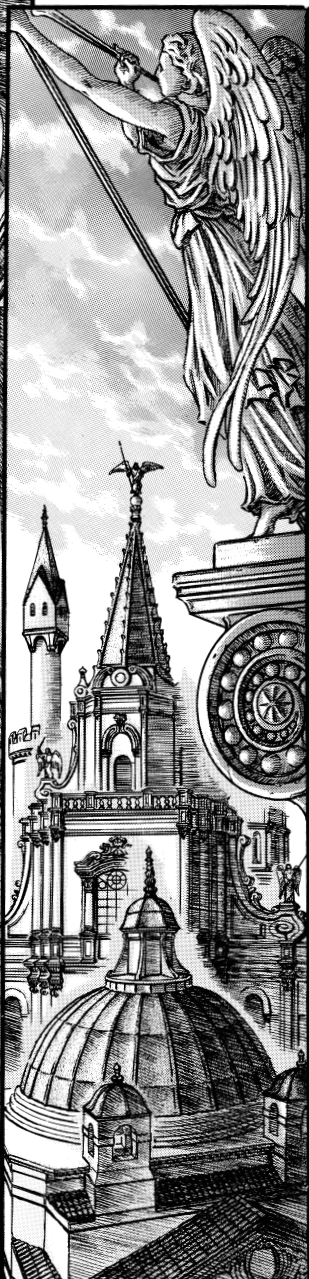
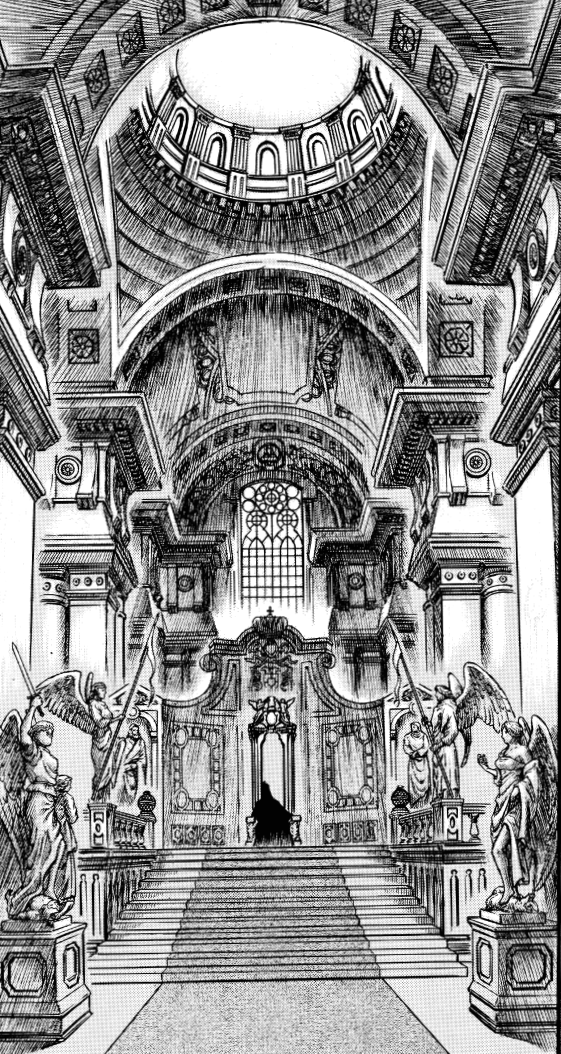
Bearbeitung & Lettering

MONICA ROSSI



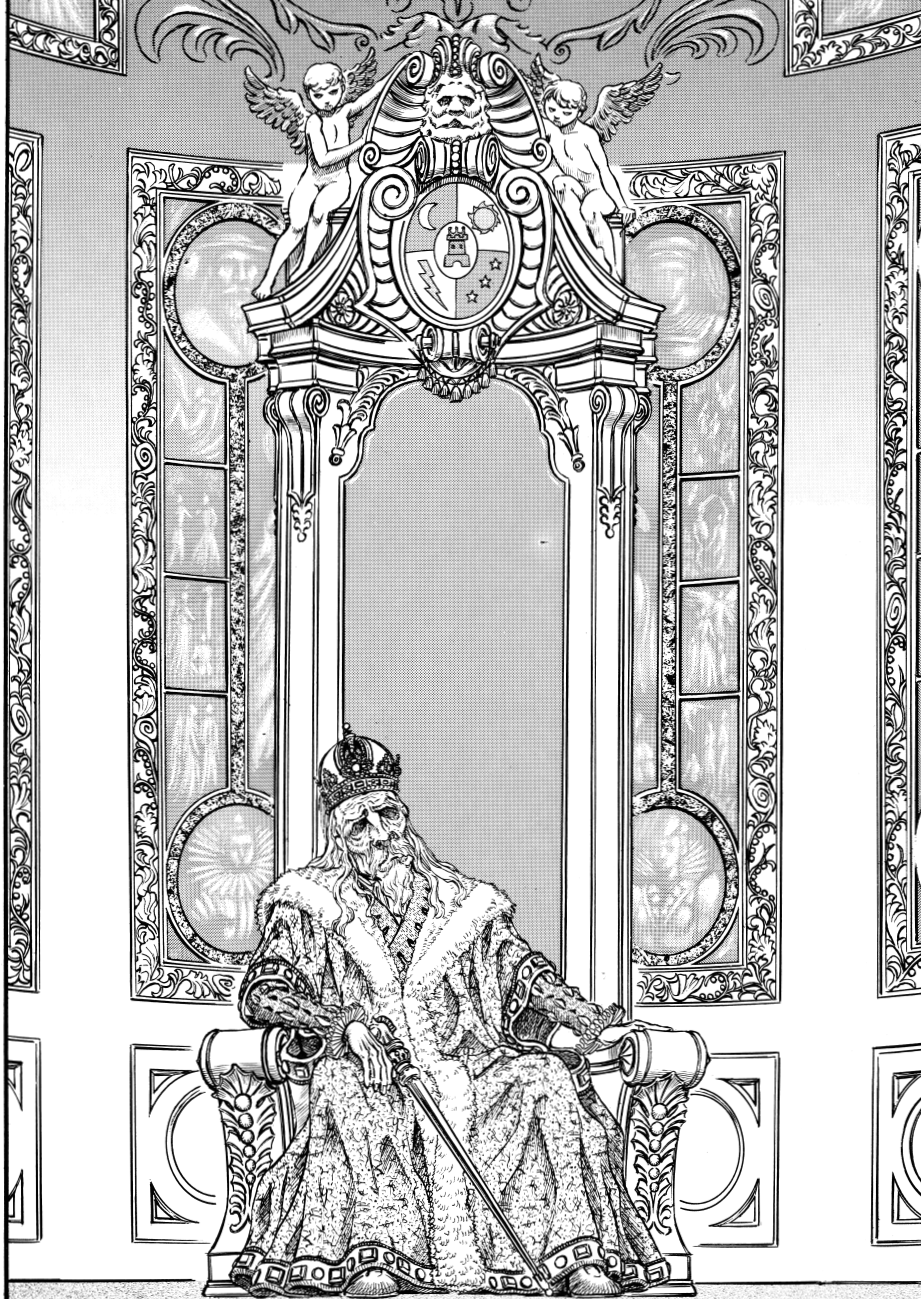
INHALT

DER HÖLLENHUND, TEIL 1	3
DER HÖLLENHUND, TEIL 2	23
DER HÖLLENHUND, TEIL 3	43
DER HÖLLENHUND, TEIL 4	63
DAS BRÜLLEN DES BIESTES	83
WALD DER TRAGÖDIE	105
TODESKAMPF, TEIL 1	127
TODESKAMPF, TEIL 2	147
DER BRUSTPANZER	169
DER FLIEGENDE	189
NOCH EINMAL:	
DER UNSTERBLICHE	209
DAS REQUIEM DES WINDES	233
KÄMPFER IM ABENDLICHT	253
DER GASSENJUNGE	277
DIE FINSTERNIS	298
DIE STUNDE	
DER BESTIMMUNG	323
DIE HERABKUNFT	343
DIE EINHUNDERT TEUFEL	365
DIE BURG	387
DER ABSCHIED	411
DAS BANKETT	435



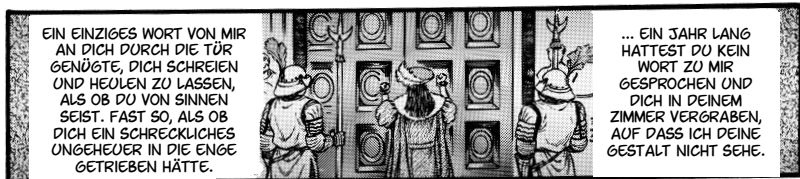
BERSERK

DER HÖLLENHUND (1)



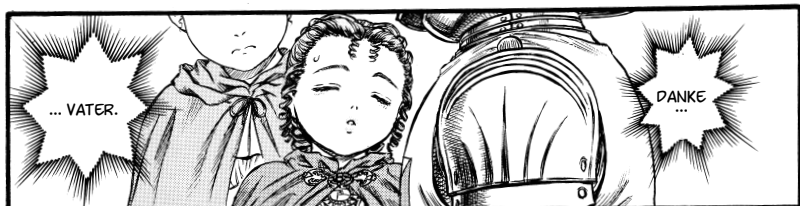


CHAR-
LOTTE...



EIN EINZIGES WORT VON MIR
AN DICH DURCH DIE TÜR
GENÜGTE, DICH SCHREIEN
UND HEULEN ZU LASSEN,
ALS OB DU VON SINNEN
SEIST. FAST SO, ALS OB
DICH EIN SCHRECKLICHES
UNGEHEUER IN DIE ENGE
GETRIEBEN HÄTTE.

... EIN JAHR LANG
HATTEST DU KEIN
WORT ZU MIR
GESPROCHEN UND
DICH IN DEINEM
ZIMMER VERGRABEN,
AUF DASS ICH DEINE
GESTALT NICHT SEHE.



... VATER.

DANKE
...



... HABE
ICH MEINER
TOCHTER
TEUFISCHE
DINGE ANGE-
TAN, UND
DOCH NANNTEN
SIE MICH...

... RASEND
VOR...
... EIFER-
SUCHT...

"VATER".

OBWOHL
SIE DAS GIFT
HEIMGE-
SUCHT HATTE,
WAR SIE SO
TAPFER.



HNH...



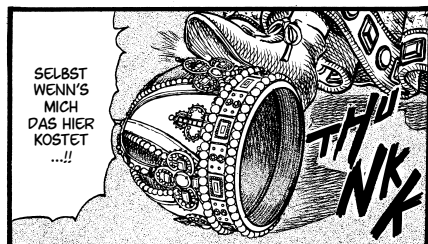
ICH HABE
IHREN
GEBEBTEN
EINGEKER-
KERT...



"VATER"
SAGTE
SIE...?



DU
SOLLST ES
BÜSSEN.

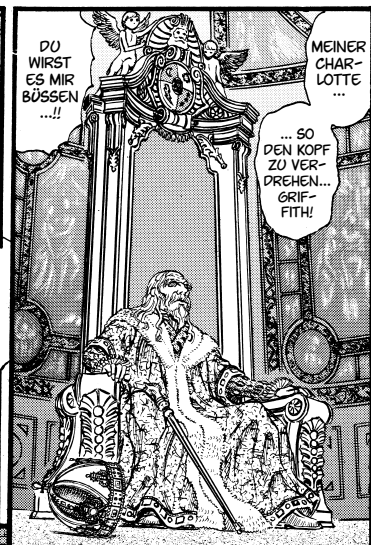


SELBST
WENN'S
MICH
DAS HIER
KOSTET
...!!



WYALD WIRD
MIR GEWISS
SEINEN KOPF
BRINGEN.

DIESER
MANN...



DU
WIRST
ES MIR
BÜSSEN
...!!

MEINER
CHAR-
LOTTE
...

... SO
DEN KOPF
ZU VER-
DREHEN...
GRIF-
FITH!



... AUS DEN
REIHEN DER
VERSAMMELTEN
STRÄFLINGE
EINER VORTRAT
UND AUF MICH
ZUKAM.

ES WAR VOR 5 JAHREN.
WEGEN DER JAHRELANGEN
KÄMPFE FAND MAN KAUM
NOCH FRISCHE SOLDATEN. WIR
HATTEN UNS DESHALB GERADE
ENTSCHLOSSEN, AUS DEN
TÜCHTIGSTEN KRIMINELLEN DES
LANDES EINE NEUE TRUPPE
ZU BILDEN, ALS...



... NICHT
WIRKLICH
WIE EIN
MENSCH.

ER SAH
MERK-
WÜRDIG
AUS...

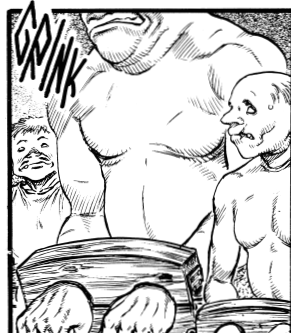


... NON
MAL DER
STÄRKSTE
TYP DAS
SAGEN.

BEI UNS
STRÄF-
LINGEN
HAT...



DU
VERLANGST,
DASS ICH
DICH ZUM
ANFÜHRER
MACHE?



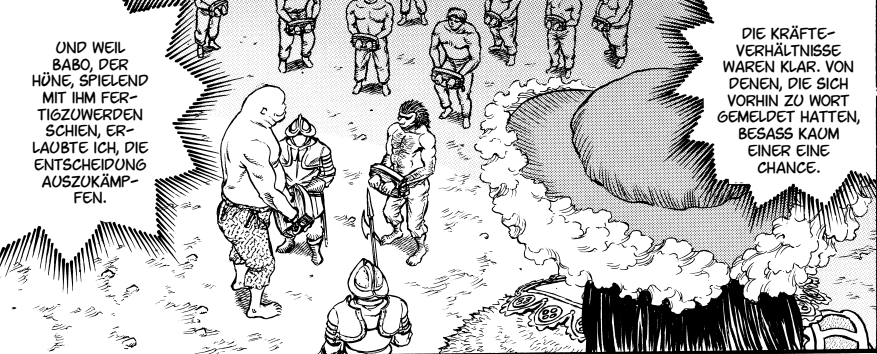
SOLL ICH
DICH ZER-
QUETSCHEN,
DU AFFE
?!

WAS
QUATSCHT
DER?! ICH
WERD'S
IHM GLEICH
ZEIGEN!!



UND WEIL
BABO, DER
HÜNE, SPIELEND
MIT IHM FER-
TIGZUWERDEN
SCHIEN, ER-
LAUBTE ICH, DIE
ENTSCHEIDUNG
AUSZUKÄMP-
FEN.

DIE KRÄFTE-
VERHÄLTNISSE
WAREN KLAR. VON
DENEN, DIE SICH
VORHIN ZU WORT
GEMELDET HATTEN,
BESASS KAUM
EINE EINE
CHANCE.



IST
NUR
EIN
SPIEL.

LASS NUR,
GEHT AUCH
SO. SCHWERT
BRAUCH
ICH AUCH
NICHT.



HMMMM
...

HMM...
HMM...



... BRAUCHT'S
EINEN
ORDENTLICHEN
ANREIZ. EINE
ÜBERWÄLTIGENDE
KRAFT, SO WAS
WIE CHARISMA,
IST DAFÜR
UNERLÄSS-
LICH.

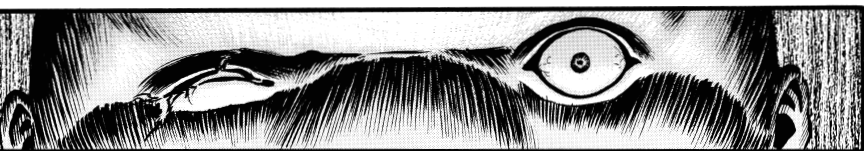
VOR
ALLEM
WENN MAN
SOLCHE
HOLZKÖPFE
FOLGSAM
MACHEN
WILL...



UM DAS
VERTRAUEN
DER TRUPPE
ZU GEWINNEN,
MUSS MAN
SICH BE-
WEISEN!









ES WAR SO,
WIE DIESER
MANN GESAGT
HATTE: DIE
STRÄFLINGE
WAREN JETZT
FEST IN
SEINEM
GRIFF.

ALLEN
ANWESENDEN
BLIEB DER
RUF DES
ENTSETZENS
IM HALSE
STECKEN.

ES
WAR
EIN
UNFASS-
BARER
ANBLICK.

IN EINEM
AUGENBLICK
ERSCHIEN
AUF DER
SPITZE DES
TURMS EINE
SELTSAME
FIGUR.

ES WAR VOR
UNSEREN AUGEN
GESCHEHEN
UND SCHIEN
DOCH KEINE
WIRKLICHKEIT ZU
SEIN... EHER EIN
BÖSER SCHERZ.

ER
BESASS
DAS
CHARISMA
DES
SCHRE-
CKENS.



ABER SELBST
WENN MAN DAS
IN RECHNUNG
STELLTE, WAR IHRE
UNMENSCHLICHE
GRAUSAMKEIT NICHT
ZU ÜBERSEHEN.

UNTER SEINER FÜHRUNG
WAREN DIE "SCHWARZEN
HUNDE" DEN "FALKEN"
IN PUNCTO KÜHNHEIT
DURCHAUS EBENBÜRTIG.



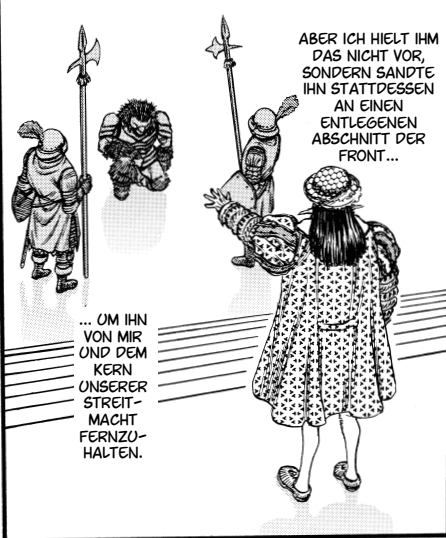
... WAREN SIE AUF
PLÜNDERUNG,
AUF VERGE-
WALTIGUNG, AUF
BRANDSCHATZUNG
UND AUF MORD
AN KINDERN UND
ALTEN AUS.

EGAL OB IM
FEINDESLAND
ODER IM
EIGENEN
REICHSGEBIET,
DORT WO
GEKÄMPFT
WURDE...



... DAS
UNBE-
GREIFLICHE
WESEN
DIESES
MANNES.

AUCH ICH
FÜRCHTETE
ES...



ABER ICH HIELT IHM
DAS NICHT VOR,
SONDERN SANDTE
IHN STATTDESSEN
AN EINEN
ENTLEGENEN
ABSCHNITT DER
FRONT...

... UM IHN
VON MIR
UND DEM
KERN
UNSERER
STREIT-
MACHT
FERNZU-
HALTEN.



... IST
ES GAR
KEIN...
... MENSCH

...
VIEL-
LEICH
...



ER
HONGERT
NACH
BLUT...

ICH
HABE DEN
JAGDPHON
LOSGE-
LASSEN.

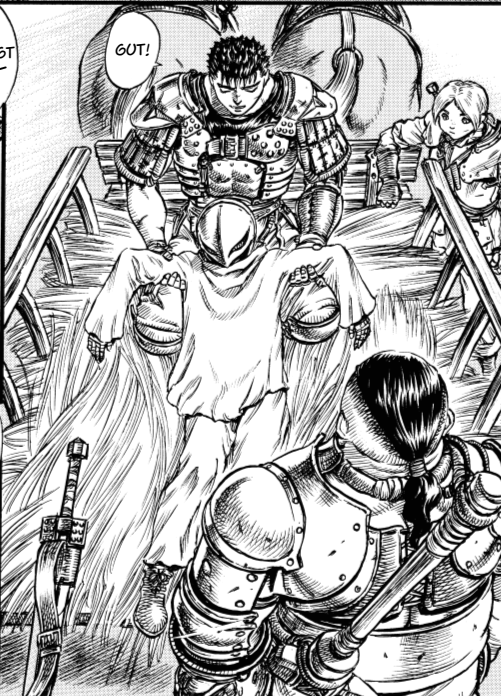
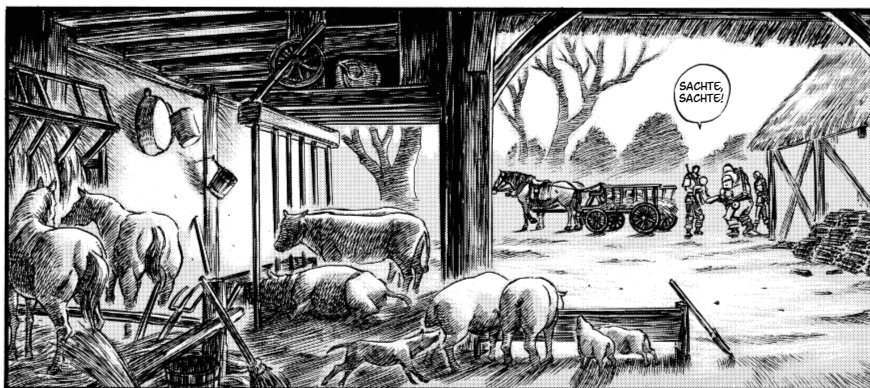
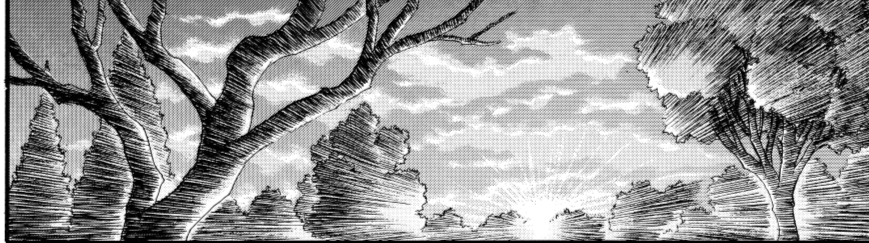
GERADE
SO EINE
DÄMONISCHE
BESTIE IST
GEEIGNET, DIE
GURTEL DES
FALKEN ZU
DURCHBEI-
SEN.

... DEN-
NOCH...

...
WENN
SCHON
...

... DER
SCHWARZE
HÖLLENHUND
...!!

WART
NUR,
GRIFFITH!

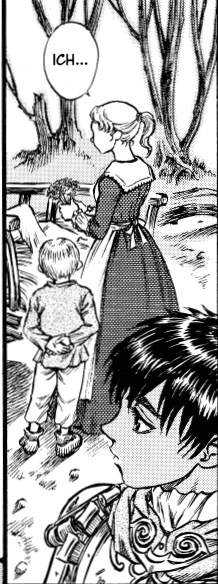




...
NEHMT
DAS!



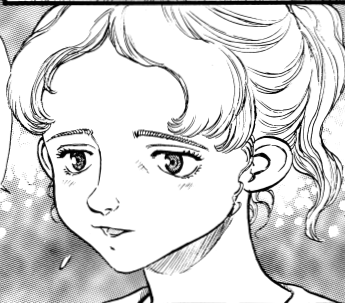
BITTE
...



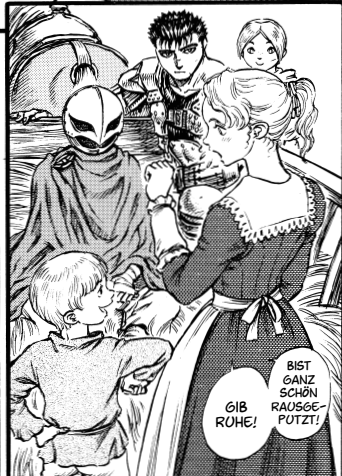
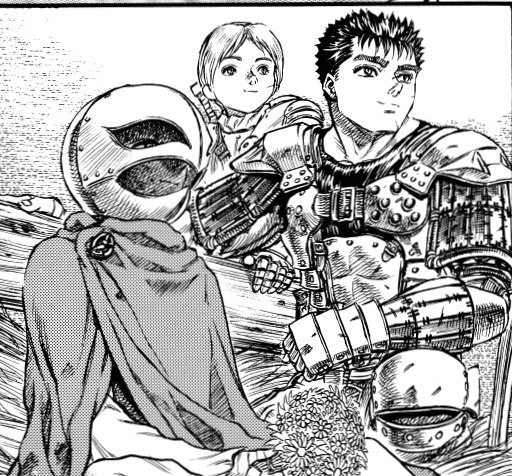
ICH...

WIE KÖNNTEN
GRIFFITH UND SEINE
LEUTE DENN
VERSCHWÖRER
SEIN?

WIR ALLE
WISSEN
ES.

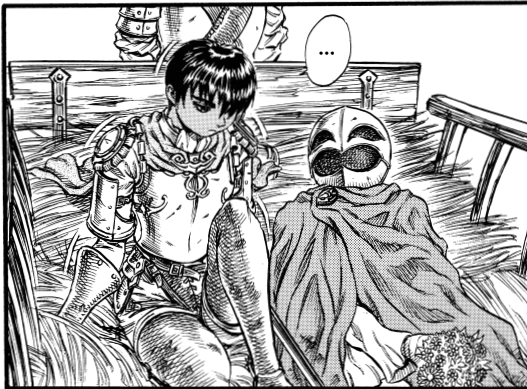
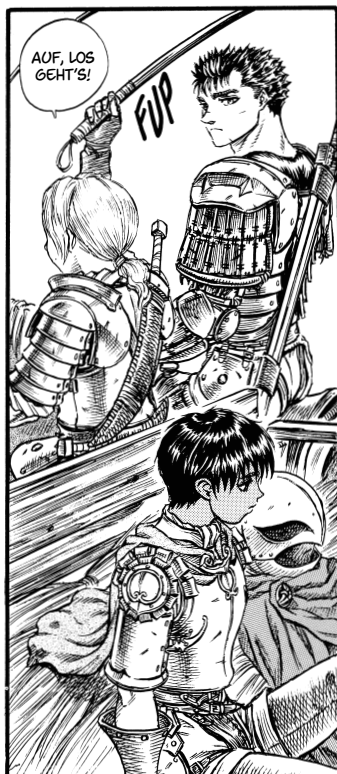


... ICH HABE ES
IMMER GEWUSST.
WAS DIE AUS DER
BURG ERZÄHLEN,
KANN EINFACH
NICHT STIMMEN.



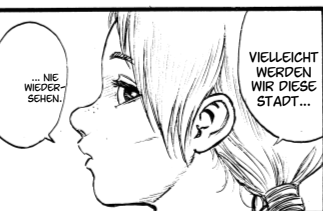
GIB
RUHE!

BIST
GANZ
SCHÖN
RAUSGE-
PUTZT!

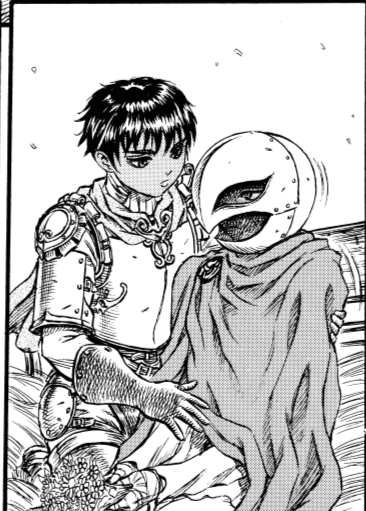
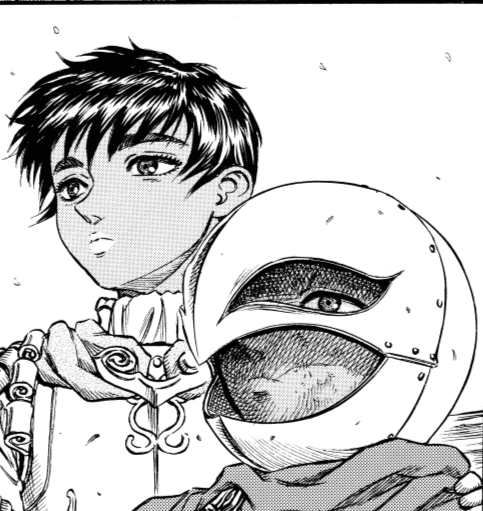
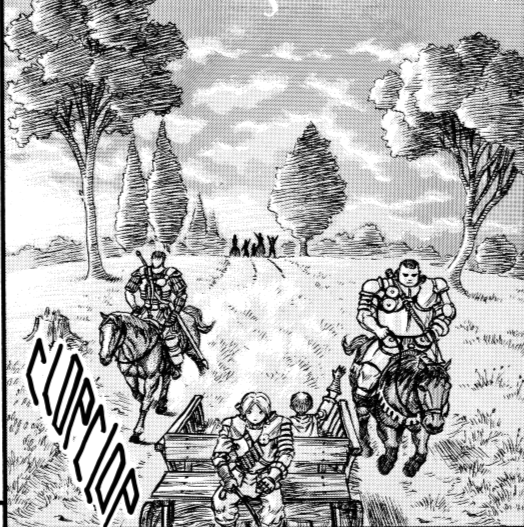


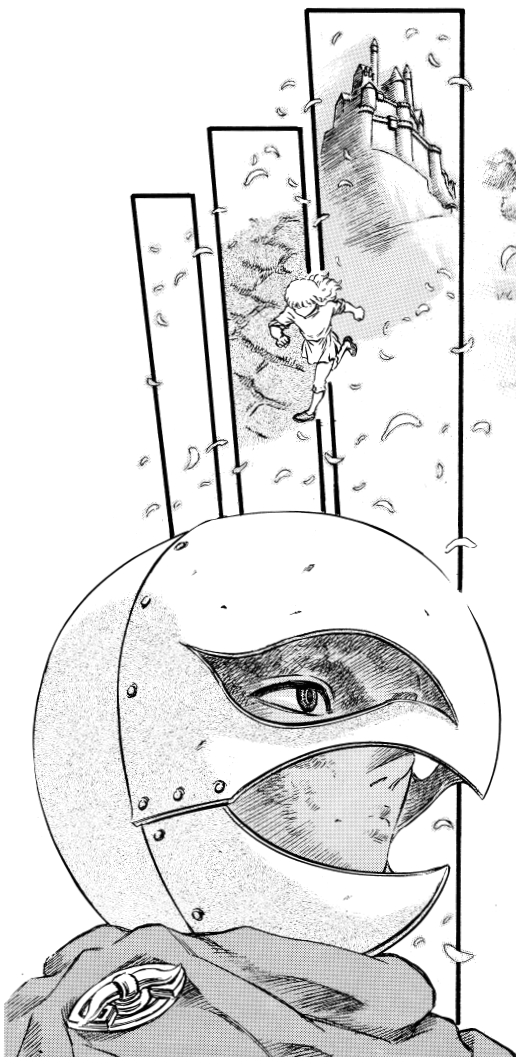
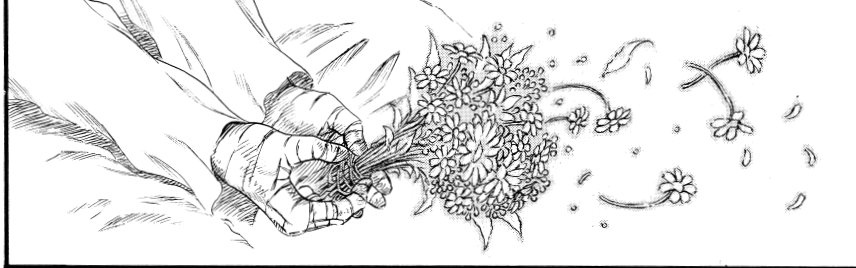


ICH KANN
JETZT
NICHTS
AUFHEI-
TERNDES
SAGEN.



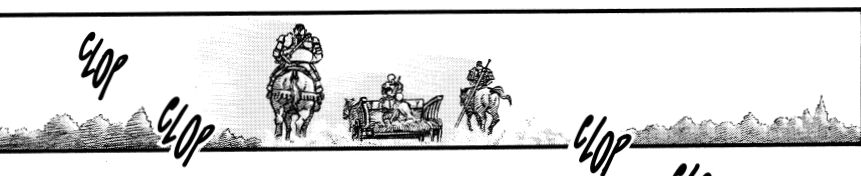
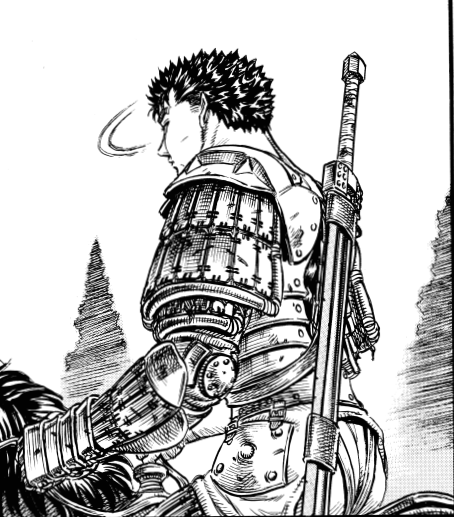
VIELLEICHT
WERDEN
WIR DIESE
STADT...

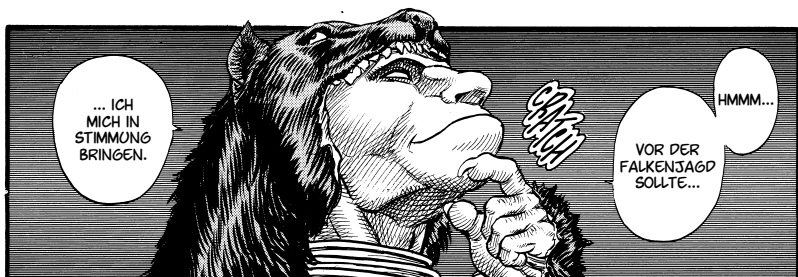
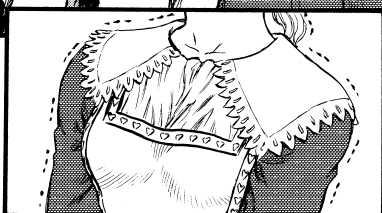
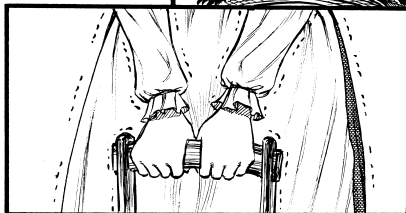


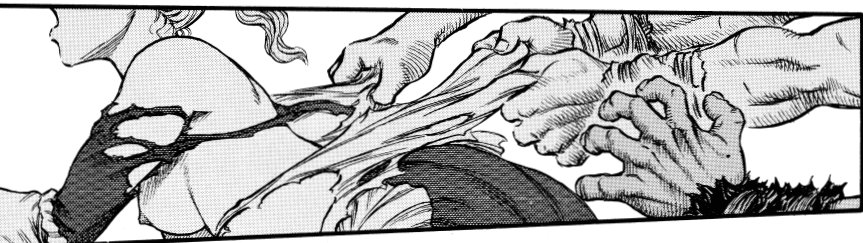


SIE
IST...

... SCHON
ZIEMLICH
WEIT WEG.









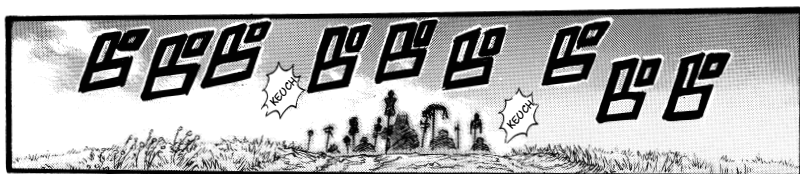
DAS
IST MEIN
MOTTO!

"IMMER
LUSTIG...

"... UND
VERGÜGT...!"



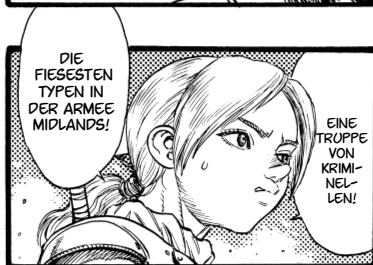
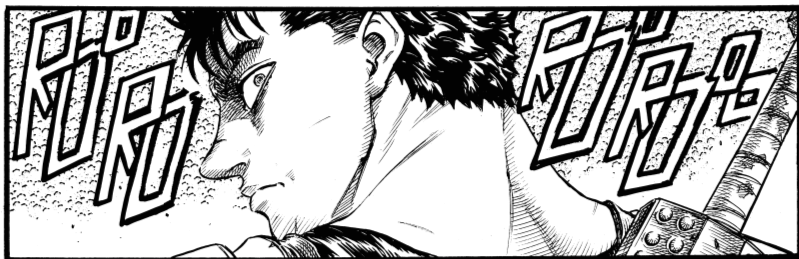
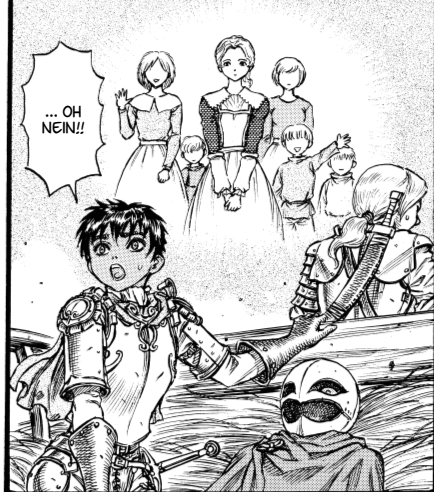
DER HÖLLENHUND (1) – ENDE





BERSERK

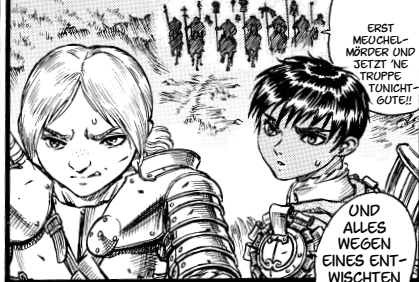
DER HÖLLENHUND (2)





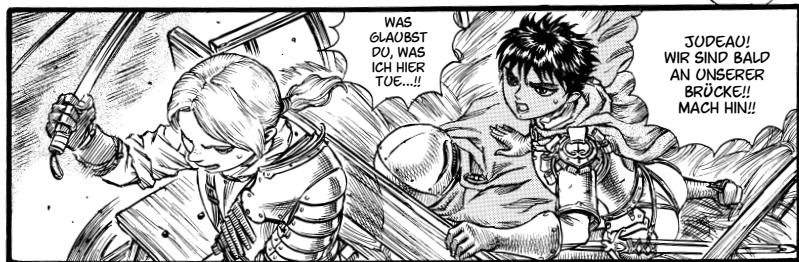
DER KÖNIG
MUSS UNS
JA WIRKLICH
HASSEN!

...



ERST
MEUCHEL-
MÖRDER UND
SETZT NE
TRUPPE
TUNICHT-
GUTE!!

UND
ALLES
WEGEN
EINES ENT-
WISCHTEN
GEFAN-
GENEN!



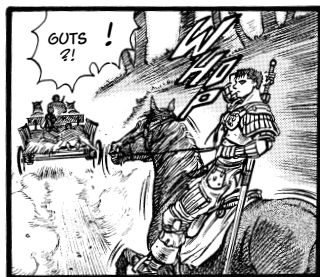
WAS
GLAUBST
DU, WAS
ICH HIER
TUE....!!

JUDEAU!
WIR SIND BALD
AN UNSERER
BRÜCKE!!
MACH HIN!!



SCHADE!

ABER SO
NAH WIE DIE
UNS SIND,
FUNKTIONIERT
DAS NICHT.



GUTS
?! !

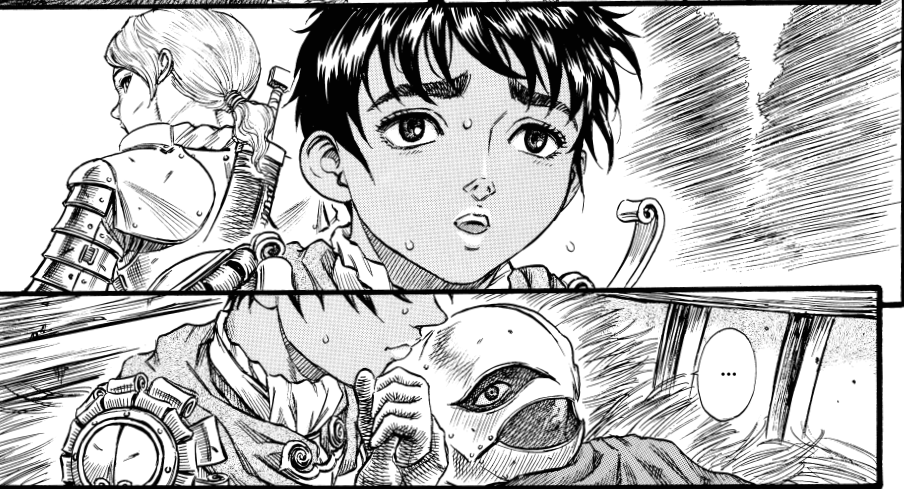


ICH
HALTE
SIE
AUF!!

FAHRT
WEITER
!!



DA IST
SIE!!





SIND WIR
EIN STARKES
TEAM, ODER
WAS?!

AUF
GEHT'S
!!

